

Biblioteca Escuela



¡Tu palabra, nuestras lecturas!





El Proyecto Biblioteca-Escuela se ha implementado, entre el 2010 y el 2015, en bibliotecas públicas y escuelas de 527 municipios de Colombia, en el marco del Plan Nacional de Lectura y Escritura del Ministerio de Cultura de Colombia "Leer es mi cuento", y bajo la coordinación de la Biblioteca Nacional de Colombia. La presente metodología reúne los aprendizajes de estos años de experiencia, y ha sido diseñada por el Área de Formación de la Red Nacional de Biblioteca Públicas.

Presentación

El Proyecto Biblioteca-Escuela es una oportunidad para fortalecer iniciativas locales alrededor de la lectura, el libro y la biblioteca, por medio de la generación de alianzas de trabajo entre la biblioteca pública y las instituciones educativas.

Desde el año 2010, el Ministerio de Cultura y la Biblioteca Nacional de Colombia adelantan el Proyecto Biblioteca-Escuela en el marco del Plan Nacional de Lectura y Escritura “Leer es mi cuento”, con el propósito de garantizar el acceso de la mayoría de la población a la cultura escrita, y de aportar significativamente al aumento de los índices de lectura en el país. Su acción se enfoca en la cobertura del territorio nacional por medio de la ejecución de estrategias de promoción de lectura y de circulación del libro.

“Aprender a leer es lo más importante que me ha pasado en la vida”.

Mario Vargas Llosa



¿Qué es el Proyecto?

Es una iniciativa que busca formar y fomentar en los bibliotecarios capacidades para la planeación y el desarrollo de acciones continuas de promoción de lectura, dentro de la vida cotidiana de la escuela, dirigidas a docentes y a niños en edad escolar.

Las acciones propuestas tienen como ejes la lectura en voz alta, la conversación y la circulación de libros entre la biblioteca, la escuela y el hogar. De esta forma, Biblioteca-Escuela contribuye a que docentes, bibliotecarios, niños y sus familias crezcan como lectores.



¿Cuáles son nuestros alcances?

- Creamos alianzas de trabajo entre la biblioteca pública y la escuela.
- Aportamos a la formación de lectores en el país.
- Contribuimos a transformar las prácticas y las representaciones que los bibliotecarios, los docentes, los niños y sus familias tienen acerca del libro, la lectura y la biblioteca.
- Garantizamos que niños en edad escolar y docentes accedan a la biblioteca y a prácticas de lectura significativas.
- Fortalecemos el rol de los bibliotecarios como lectores, conocedores de su colección y mediadores de lectura.
- Creamos espacios para el reconocimiento de la diversidad y de las necesidades de lectura e información de las comunidades.



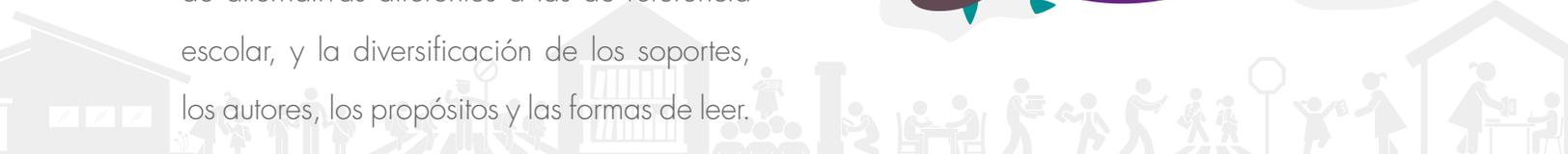
¿Qué nos proponemos?

Nuestro objetivo es crear espacios de lectura, conversación y circulación de libros entre la biblioteca, la escuela y el hogar, que contribuyan a transformar las prácticas de lectura y el uso de la biblioteca de niños en edad escolar y sus docentes.



También queremos:

- Fomentar y acompañar a los bibliotecarios en la planeación y la implementación de acciones continuas de lectura en voz alta, conversación y circulación de libros entre docentes, niños en edad escolar y sus familias.
- Fortalecer el rol de los bibliotecarios como lectores, concedores de su colección de libros y promotores de lectura, por medio de seminarios de formación.
- Aumentar las visitas de niños a la biblioteca pública dentro de su vida curricular, para que la reconozcan como un espacio en donde es posible un encuentro con los libros, el lenguaje y la lectura en tiempos diferentes a los de la realización de tareas y a los específicos para las obligaciones escolares.
- Ampliar la oferta de materiales de lectura para los escolares mediante la presentación de alternativas diferentes a las de referencia escolar, y la diversificación de los soportes, los autores, los propósitos y las formas de leer.



- Acercar la biblioteca y la lectura a las familias de los niños que hacen parte del Proyecto Biblioteca-Escuela.

- Contribuir a cualificar los procesos de formación de lectores que se llevan a cabo desde el sector educativo y cultural por medio de planes y programas de lectura y bibliotecas.

- Crear más espacios alrededor de la palabra oral y escrita.

- Estimular a los docentes a replicar en las escuelas nuevas prácticas de fomento a la lectura y de uso de la biblioteca para el goce estético, el encuentro y la conversación.

- Ayudar a fortalecer las iniciativas locales en torno a la promoción del libro, la lectura y la biblioteca.



Y además de lo anterior...

Aportamos al menos a cuatro competencias comunicativas en Lengua Castellana:

- **Competencia semántica:** al compartir con los niños diferentes tipos de textos alrededor de un mismo tema, estimulamos su capacidad de establecer relaciones entre distintos discursos.
- **Competencia literaria:** permitimos que los niños tengan contacto con obras literarias clásicas y contemporáneas.
- **Competencia poética:** por medio de la experiencia de lectura generamos espacios para que los niños puedan crear sus propios sentidos.
- **Competencia comunicativa:** la conversación que generamos a partir de la lectura, permite la interacción de los niños con sus compañeros acerca de temas literarios.



Nuestros principios

En atención a los objetivos planteados, se han definido los siguientes principios que fundamentan el Proyecto Biblioteca-Escuela:

Bibliotecario lector

Para poder mediar los procesos de lectura en voz alta con los niños, el bibliotecario debe fortalecer su rol como lector. Este es un proceso gradual, y el Proyecto acompaña a los bibliotecarios en su crecimiento como lectores, como exploradores de su colección y como mediadores capaces de movilizar el sentido de la lectura, la escritura y la biblioteca en su comunidad. Solo un bibliotecario lector puede propiciar encuentros reales y duraderos entre los niños y los libros.



Diálogo entre bibliotecario y maestro

En la comprensión de que el acceso a la cultura escrita está mediado principalmente por la escuela y la biblioteca, el Proyecto estimula procesos locales de alianza entre estas dos instituciones, entre maestros y bibliotecarios. El trabajo conjunto entre docentes y bibliotecarios, además de garantizar la presencia continua de los niños en la biblioteca, permite que los docentes repliquen acciones de lectura en voz alta con los niños en espacios dentro y fuera del currículo.



Lectura en voz alta y conversación

Las prácticas de lectura en voz alta y de posterior conversación promueven un encuentro que pone el acento en el valor del texto y del diálogo como vías primordiales para la construcción de sentido y para la formación intelectual, cultural y emocional del lector.



Visitas periódicas de los escolares a las bibliotecas

El Proyecto promueve una estrecha cooperación entre la biblioteca pública y la escuela, que estimula el uso de la biblioteca y el ejercicio de la lectura más allá de las obligaciones escolares. Después de la participación en el seminario de formación, el bibliotecario realiza una serie de acciones ordenadas y continuas que le permiten planear y desarrollar 40 sesiones de lectura semanales durante un año y con el mismo grupo de niños.



Circulación de libros entre la biblioteca, la escuela y el hogar

El préstamo de libros para llevar a la casa se constituye en una estrategia que posibilita a los niños vivir una experiencia con el libro durante una semana: leerlo, entenderlo, interpretarlo y compartirlo en el contexto familiar. Esta circulación de materiales de lectura ha motivado, además, la visita a la biblioteca de los niños y sus padres por fuera del horario escolar. Este principio permite que el Proyecto tenga un mayor impacto en la comunidad, muy especialmente en las familias.



“ De vez en cuando iba a pasar la noche en la biblioteca pública, para leer. Eso era como ocupar un palco en el paraíso. A menudo, cuando abandonaba la biblioteca, decía para mis adentros: ‘¿Por qué no vienes más a menudo?’”.

Henry Miller



¿Cuáles son los componentes del Proyecto?

Biblioteca-Escuela tiene como soporte tres componentes de trabajo, a partir de los cuales brinda a los bibliotecarios una ruta conceptual y metodológica para pensar y organizar sus acciones en el marco del Proyecto. Estos componentes son:

- **Formación a bibliotecarios**
- **Ruta de implementación del Proyecto**
- **Seguimiento y evaluación**

Formación a bibliotecarios

Seminario

Con una duración de 36 horas, distribuidas en 5 jornadas de estudio durante una semana, se realiza un seminario de formación especializado que se constituye en el inicio del Proyecto Biblioteca-Escuela.

Este seminario busca dar una ruta de trabajo clara, tanto en lo conceptual como en lo metodológico, y se enfoca en la reflexión de cada uno de los principios orientadores y de los componentes del Proyecto.

Las principales temáticas y aspectos que se abordan en el seminario son:

- Lectura y escritura en la biblioteca.
- Lectura en voz alta y conversación.
- Literatura infantil y juvenil: géneros, autores, editoriales.
- Libros informativos.
- Selección de repertorios de lectura y elaboración de planeaciones para sesiones de lectura en voz alta.
- Escritura de bitácoras.
- Implementación de la estrategia.
- Seguimiento y evaluación al proceso.
- Comunicación y gestión del Proyecto.



Todo este proceso de formación es certificado por la Biblioteca Nacional y el Ministerio de Cultura de Colombia.

Acompañamiento virtual

Para realizar un seguimiento adecuado a los procesos de Biblioteca-Escuela que se llevan a cabo en cada una de las bibliotecas, el equipo coordinador del Proyecto, desde la Biblioteca Nacional de Colombia, realiza un acompañamiento virtual, continuo y permanente a los bibliotecarios.

El bibliotecario es motivado a comunicar sus dudas e inquietudes con respecto al proceso, así como sus sugerencias para enriquecerlo. La realimentación que recibe el bibliotecario facilita una mirada constante con respecto a la manera como el Proyecto se está desarrollando, y permite seguir profundizando y enriqueciendo cada uno de los aspectos tratados durante el seminario de formación.

Ruta de implementación del Proyecto

Biblioteca-Escuela cuenta con una ruta de trabajo que orienta a los bibliotecarios en su labor para la implementación del Proyecto. Después de la participación en el seminario, el bibliotecario realiza una serie de acciones ordenadas y continuas que le permiten planear y desarrollar sesiones de lectura semanales durante un año con el mismo grupo de niños.

La ruta a seguir se describe a continuación:

1. Gestionar con la escuela y los docentes la realización del Proyecto

Bibliotecario y docente que dialogan

Una vez los bibliotecarios llegan a sus municipios, después de realizar el seminario de formación, establecen contacto con la escuela en la que piensan desarrollar el Proyecto. Además de presentar formalmente Biblioteca-Escuela, el bibliotecario comparte los acuerdos y compromisos que deben aceptar ambas partes.



2. Seleccionar los repertorios de lectura

El bibliotecario conoce sus colecciones

Una vez cerrados los acuerdos con la institución educativa, el bibliotecario se dispone a explorar y preparar su colección de libros para el desarrollo del Proyecto Biblioteca-Escuela. De acuerdo con las indicaciones y sugerencias recibidas durante el proceso de formación, y con base en la diferenciación por géneros y temáticas, el bibliotecario enriquece sus criterios de selección. También, elige los materiales de lectura en consonancia con la edad, el curso, los intereses de los niños con los que trabajará y, por supuesto, con lo que a él mismo le gusta.

3. Planear las sesiones y preparar la biblioteca

Todo tiene que estar listo antes de la llegada de los niños

El bibliotecario realiza un trabajo previo a las sesiones para organizar y enfocar la ejecución del Proyecto de manera armoniosa y constante. Por un lado, elabora cronogramas, listas, carnets y reglamentos para los niños. Por otra parte, planea la sesión: selección de los temas y de tipos de textos que serán leídos; organización de acciones como rutinas de entrada y salida; rutinas para preguntar, escuchar, hablar; búsqueda de libros en la biblioteca; adecuación del espacio físico

de la biblioteca donde se llevarán a cabo las sesiones, y procedimiento de préstamo a domicilio. Todo este ejercicio de planeación implica prever el carácter espontáneo, ameno y flexible de las sesiones, abierto a las contingencias, al estado de ánimo de los niños y a su disposición para leer y para escuchar.

4. Desarrollar las sesiones: lectura en voz alta, conversación y préstamo a domicilio

Ahora sí: el encuentro con los niños

Todo el proceso descrito hasta ahora permite que el bibliotecario llegue preparado al encuentro con los niños, los docentes y los libros. Durante las sesiones el bibliotecario lee en voz alta los textos seleccionados y, posteriormente, abre una conversación para que los niños comenten aquellos aspectos que les llamaron la atención de lo leído. Con el propósito de enriquecer esta experiencia,



la sesión finaliza con la exploración de libros por parte de los niños y la elección de los que se llevarán a casa durante esa semana.

5. Escribir y sistematizar la experiencia

Reflexionar y narrar lo vivido es muy importante

Al final de cada sesión, los bibliotecarios diligencian unos informes de carácter cuantitativo que les permiten realizar un seguimiento riguroso al proceso. Estos informes se acompañan de un ejercicio de escritura personal que es fundamental para el desarrollo del Proyecto: las bitácoras.

Las bitácoras son esenciales para los bibliotecarios pues les posibilitan dejar registrada la experiencia y reflexionar acerca de su quehacer y de las actitudes de los niños.

Ambos documentos son realimentados por parte del equipo que coordina el Proyecto desde la Biblioteca Nacional de Colombia, con el objetivo de fortalecer y enriquecer el proceso en cada municipio, en cada biblioteca.

Seguimiento y evaluación

Con el objetivo de realizar una realimentación continua, así como de generar un proceso de seguimiento y evaluación permanente y sistemático del Proyecto y todo su proceso, Biblioteca-Escuela propone a los bibliotecarios tres herramientas fundamentales. Cada una de ellas sugiere un intercambio directo y una comunicación contante, por medio del correo institucional, entre los bibliotecarios y el equipo encargado de la coordinación del Proyecto.

Estas herramientas son:

1. Acompañamiento virtual

De manera permanente y continua el bibliotecario es motivado a comunicar sus dudas e inquietudes con respecto al proceso, así como sus sugerencias para enriquecerlo. Esta herramienta facilita una mirada constante con respecto a la manera como el Proyecto se va desarrollando y, además, aporta un ejercicio significativo para los bibliotecarios, en tanto que les permite recibir comentarios positivos de parte del equipo coordinador de la Biblioteca Nacional de Colombia.



2. Informe mensual

Este es un informe de carácter cuantitativo que proporciona evidencias del desarrollo del Proyecto. El bibliotecario lo entrega mensualmente y ahí brinda información en torno a cada una de las sesiones realizadas durante el mes: número de sesiones, tipo de materiales que se han leído y que se han prestado a domicilio, libros más leídos, entre otros aspectos.

3. Bitácoras

Esta herramienta es fundamental, pues representa un acercamiento cualitativo al Proyecto. Mediante la narración de las experiencias vividas, la bitácora se propone vincular las voces de los actores protagonistas y aportar un espacio de reflexión a los bibliotecarios, en donde puedan hacer su propio proceso de autoevaluación, e identificar necesidades y logros. Las bitácoras son realizadas después de cada sesión de lectura y son entregadas mensualmente, lo que genera un panorama mucho más cercano respecto a lo que sucede en cada una de las bibliotecas.



Los docentes

Biblioteca-Escuela encuentra en el maestro lector un aliado fundamental para configurar, una vez a la semana, ocasiones de lectura y de conversación dentro de la vida escolar. A partir de su experiencia en el Proyecto Biblioteca-Escuela, los docentes se reconocen como potenciales mediadores de lectura y enriquecen sus saberes y prácticas en torno a las competencias comunicativas (literaria, poética, semántica, entre otras).

Las familias

Las familias también son invitadas a participar en el Proyecto Biblioteca-Escuela, gracias a la circulación de libros entre la biblioteca, la escuela y el hogar. Con este importante actor se completa el círculo de protagonistas del Proyecto. Después de finalizado el proceso, se espera que los niños y sus familias sigan interesados en hacer uso de la biblioteca y de la lectura como ejercicio cotidiano en sus vidas.



Biblioteca Nacional de Colombia – RNBP – Área de Formación

La Red Nacional de Bibliotecas Públicas, liderada por la Biblioteca Nacional de Colombia, se encarga de planificar y ejecutar cada acción referente al Proyecto. El objetivo es lograr que los seminarios de formación sean espacios que permitan la reflexión; que los instrumentos de acompañamiento, seguimiento y evaluación se implementen de la manera adecuada y, en general, que el Proyecto cumpla con sus objetivos en cada biblioteca donde se implemente.



¿Y qué hemos logrado?

Durante sus primeros cinco años, el Proyecto Biblioteca-Escuela alcanzó importantes resultados en distintas regiones de toda la geografía nacional. Esta exitosa iniciativa de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, que crece cada año gracias a sus múltiples logros, consiguió entre 2010 y 2015:

- Ejecutarse en **31 departamentos y 527 municipios** de la geografía nacional.
- Formar a **846 bibliotecarios** que participaron en **19 seminarios de formación**.
- Implementarse de manera continua en **200 bibliotecas públicas**.
- Impactar a **200 escuelas**.
- Realizar más de **2159 sesiones de lectura y conversación**.
- El fortalecimiento de los bibliotecarios como mediadores de la lectura.
- La transformación de prácticas docentes relacionadas con la lectura y la escritura en diferentes disciplinas.
- Mejorar la relación y la comunicación entre docentes y estudiantes.
- Los cambios positivos evidentes en el comportamiento de los niños: mayor capacidad de escucha, atención y concentración.
- Mejorar los resultados en las actividades y asignaturas relacionadas con textos escritos.
- Mejorar el rendimiento escolar de los grupos participantes.
- La contribución al mejor desempeño de los estudiantes participantes en evaluaciones académicas, como las Pruebas SABER.
- Los docentes que fortalecen el hábito del préstamo de libros para su lectura personal y para sus hijos.

Según las experiencias de los bibliotecarios que han implementado esta iniciativa, lo mejor del Proyecto Biblioteca-Escuela ha sido¹:

- Transformar el uso cotidiano que hacen de la biblioteca los niños participantes, asistiendo en horario escolar y para actividades no escolares.
- Incrementar el préstamo de libros a domicilio como una práctica continua e importante para los niños y sus familias.
- Los padres y familiares que ahora leen y comparten los libros que los niños llevan a casa.

¹ Estos resultados hacen parte de la evaluación realizada en el 2014 por Inés Miret y Marcela Cháves.



Cobertura



El Proyecto Biblioteca – Escuela de 2011 a 2015 suma:

19 Seminarios realizados

846 Bibliotecarios formados en los seminarios

527 Municipios capacitados

200 Proyectos implementados

2159 Sesiones realizadas

5219 Libros leídos

4620 Niños asistentes a las sesiones realizadas

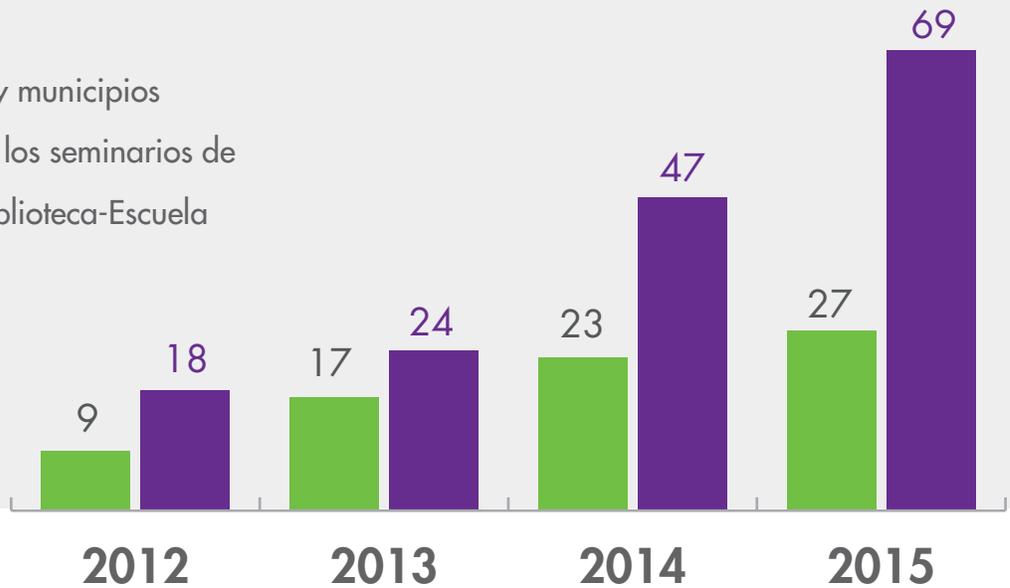
41487 Libros prestados a domicilio a los niños

¡**200** bibliotecas públicas y **200** escuelas

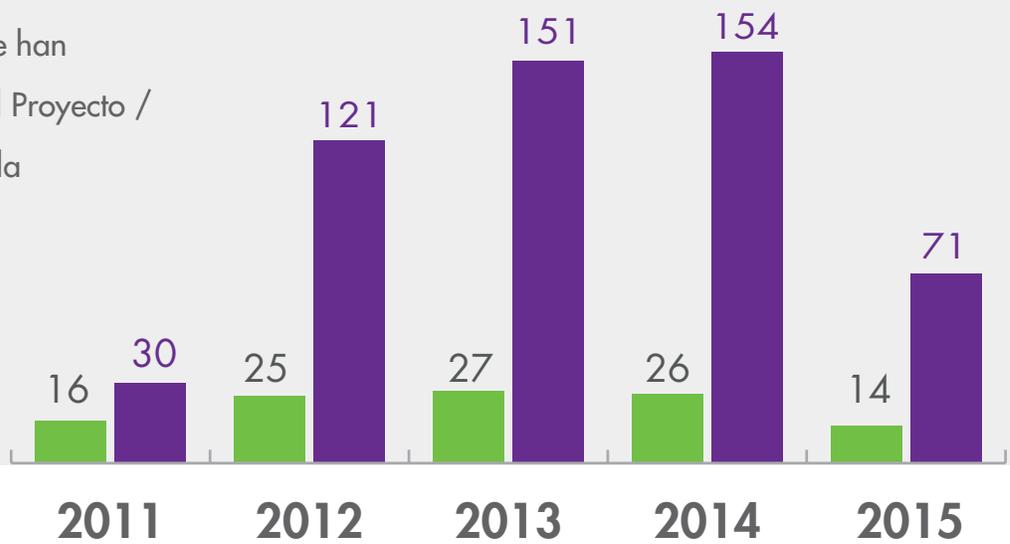
trabajando juntas por la lectura!

Nota: esta información está sustentada en los informes de carácter cuantitativo que envían los bibliotecarios al equipo coordinador del Proyecto Biblioteca-Escuela. Quedan sin registrar otras experiencias que se reportan cualitativamente en bitácoras y otras que no son reportadas por ningún medio a la Biblioteca Nacional de Colombia.

Departamentos y municipios
participantes en los seminarios de
formación de Biblioteca-Escuela



Total de departamentos
y municipios que han
implementado el Proyecto /
Biblioteca-Escuela



DEPARTAMENTOS



MUNICIPIOS



“ Comenzaron las clases. ¡Cuántas alegrías e impresiones nuevas me proporcionaban los días de escuela! (...) Cada día se enteraba uno de algo nuevo, cada lección descubría alguna faceta aún desconocida de la vida”.

Aleksandr Kótov



Proyecto Biblioteca-Escuela
Biblioteca Pública Operación P.A.P.A.
Quimbaya (Quindío)



Proyecto Biblioteca-Escuela
Biblioteca Pública Operación P.A.P.A.
Quimbaya (Quindío)



Proyecto Biblioteca-Escuela
Biblioteca Pública León de Greiff
Marsella (Risaralda)



Proyecto Biblioteca-Escuela
Biblioteca Pública Operación P.A.P.A.
Quimbaya (Quindío)



Biblioteca Escuela



Las bibliotecas y las escuelas tienen una misión común:
llevar los niños al universo extraordinario de la lectura...

¡Bibliotecarios y docentes, trabajen juntos
por hacer de Colombia un país de pequeños
y grandes lectores!



